

**St. Paul's Catholic Church**  
Archdiocese of Los Angeles  
1920 South Bronson Avenue  
Los Angeles, CA 90018

**Tel.: (323) 730-9490**

**Fax: (323) 451-8586**

**Email:** [stpaulchurchla1920@gmail.com](mailto:stpaulchurchla1920@gmail.com)

**Facebook:** Sancti Pauli 1920

**Instagram:** st.paulscatholicchurch

**Twitter:** @st\_paulschurch

**Website:** <http://stpaulsla.org>

**Youtube:** stpaulchurchla1920

**CLERO PARROQUIAL/PARISH CLERGY**

**Párroco/Pastor**

**Rev. Miguel Acevedo**

**Vicarios/Vicars**

**Rev. Jihoon Kim**

**Rev. Carlos Mesa**

**EMPLEADOS PARROQUIALES/**

**PARISH STAFF**

**Mrs. Mary Márquez**

**Gerente de Negocios/Business Manager**

(323) 730-9490

**Oficina Parroquial/Parish Office**

(Bilingüe/Bilingual )

(323) 730-9490 Ext. #301

**Sr. Magdalena Carrillo Morales**

**Educación Religiosa/Religious Education**

(Bilingüe/Bilingual )

(323) 730-9490 Ext. #305

**Sr. Macrina Oh**

(Oficina Coreana/Korean Office)

(323) 735-5400

**Escuela Parroquial/St. Paul's School**

**Dr. Linda Guzman, Directora/Principal**

[principal@stpaulschoolla.org](mailto:principal@stpaulschoolla.org)

323-734-4022

**HORARIO DE OFICINA/OFFICE HOURS**

**Lunes/Monday:** Cerrado/Closed

**Martes / Tuesday:** 10:00 am– 12:00 pm

**Miércoles – Viernes**

**Wednesday– Friday:**

10:00 am to 12:00 pm & 1:00 pm to 5:00pm

**Sabado y Domingo/ Saturday & Sunday:**

Cerrado/Closed

**December 22 2024**  
**Fourth Sunday of Advent**

**22 de Diciembre, 2024 Cuarto**  
**Domingo de Adviento**



***Nuestra Misión***

Nuestra parroquia de San Pablo es consciente de nuestro llamado a la santidad y de nuestro caminar hacia Dios. Estamos guiados por el Espíritu Santo. Cristo es el centro de nuestra vida diaria. Respetamos y celebramos nuestras diversas culturas y nos alegramos de compartir una misma fe. Oramos para que, por intercesión de nuestra Madre la Virgen María, Dios nos ayude a ser una sola familia. Nuestro primer objetivo es enfocar nuestra energía para catequizar, crecer en hospitalidad, justicia social y proclamar la buena nueva del Evangelio a todos.

***Our Mission***

Our parish of St. Paul's Catholic Church is aware of our call to holiness and our journey to God. We are guided by the Holy Spirit. Christ is the center of our daily lives. We respect and celebrate our diverse cultures and rejoice in sharing our common faith. We pray that through the intercessions of Our Lady, the Virgin Mary, God continues to help us become one family. Our primary purpose is to focus our energy to introduce the Catechism, grow in hospitality, social justice and spread the good news of the Gospel to all.

## Intenciones/Intentions

**Domingo 22 de Dic. del 2024**  
**Sunday Dec. 22, 2024**

**6:45 am**

**For the eternal rest of:**

Alicia Teresa †

Salvador Garcia †

**Por la Sanacion Física y Espiritual de:**

Juan Carlos Puebla

Milton Medrano

**Por la Sanacion y Liberacion de : Cristian Noe**

**Accion de gracias de:**

La familia Puebla Garraza

**8:00 AM:**

**Por el eterno Descanso de:**

Alicia Teresa †

María López †

Magdalena Maldonado †

María Luisa Rentería

Gloria Mendez † 10 años

Juana Robles † 10 meses

Abel Cruz † 4th. aniversario

**9:30 AM**

**For the eternal rest of**

**Por el eterno Descanso de:**

Alicia Teresa †

Jessie Contreras †

Aurora Cornejo †

Elda Samara Molina †

María Luisa Rentería †

Florentin Umazor † 4th Year

**Giving Thanks**

Rodolfo Francisco Cejas por su salud, familia y trabajo

Jasmin Arisdelsy Cejas por su salud, estudios, familia y trabajo

**12:30 PM:**

**Por el eterno descanso de:**

Alicia Teresa †

Teresa Barojas †

Andrés Barojas † niño

Jimena Pérez Flores †

Carlos Medina † 4to año

Dionicio Umaña † 6to años

Felicitó Morales † 2 semanas

María Espinoza †

Eusebio García †

Ramon García †

Enrique Espinoza †

Benjamín Espinoza †

Enrique Espinoza Jr. †

Gerardo Rizo Jr. †

Abel Cruz † 4th. aniversario

**Por la salud de:**

Ramona Herrera

Aniversario de Bodas de:

Jorge y Teressita Herrera

**Cumpleaños de:**

Hortencia y Victoria Andres

**6:00 PM**

**Por el eterno descanso de:**

Alicia Teresa †

Ignacio López †

Andrés López †

Ascensión López †

Rosario Rivera † 1er año de fallecida

Eduardo Alvarado †

Jesús Coronel †

Abel Cruz † 4th. aniversario



## Esquina De los Pastores

**Rev. Miguel Acevedo**

### **Merry Christmas to you all!**

Last night, the liturgy of the Christmas Vigil Mass emphasized the historical event of the birth of Jesus, the Son of God. Indeed, yesterday, we listened to the historical context of Jesus' birth. Today, we engage with the profound reality of the Word-made flesh. He arrived to restore our humanity, severely injured by original sin, necessitating a drastic solution: the Incarnation of the Son of God. With the Incarnation, God personally entered human history to fix everything and share our joys, sadness, hopes, and struggles with us. As the Prophet Isaiah announced in the first reading, he enters: **"bringing glad tidings, announcing peace, bearing good news, announcing salvation"** Christmas is the feast of the Good News; God walks among us! Beside us! He accompanies us as far as heaven. There is no more powerful truth than the Incarnation, and for this reason, St. Paul, in the second reading, tells us that God: **"has spoken through the Son... through whom he created the universe... who is the refulgence of his glory"**. Furthermore, the Incarnation is the essential requirement for the Resurrection. The same Baby Jesus, who shines in the manger, will die on the Cross for our definitive release from the dominion of evil. When Saint John the Evangelist describes the first disciples' vocation, they ask him **"Master, where are you staying"** Jesus replies, **"Came and you will see"** (John 1:38-39). Indeed, John the Evangelist followed Jesus and discovered where he lived. He found that Jesus is the presence of the Son of God among us. This allows us to understand the significant announcement in today's Gospel: **"The Word became flesh and made his dwelling among us."** O Jesus, thank you for the great gift of your incarnation in our fragile humanity. Please help me to recognize his constant presence in my life. Amen.

### **¡Feliz Navidad a todos!**

Anoche, la liturgia de la Misa de Vigilia de Navidad enfatizaba el evento histórico del nacimiento de Jesús, el Hijo de Dios. De hecho, ayer escuchamos el contexto histórico del nacimiento de Jesús. Hoy, nos adentramos en la profunda realidad del Verbo hecho carne. Él llegó para restaurar nuestra humanidad, gravemente herida por el pecado original, lo que requería una solución drástica: la Encarnación del Hijo de Dios. Con la Encarnación, Dios entró personalmente en la historia humana para arreglarlo todo y compartir nuestras alegrías, tristezas, esperanzas y luchas. Como anuncia el Profeta Isaías en la primera lectura, él entra: **"trayendo buenas nuevas, anunciando paz, llevando buenas nuevas, anunciando salvación"** ¡La Navidad es la fiesta de la Buena Nueva! ¡Dios camina entre nosotros! ¡A nuestro lado! Nos acompaña hasta el cielo. No hay verdad más poderosa que la Encarnación, y por esta razón, San Pablo, en la segunda lectura, nos dice que Dios. **"ha hablado por medio del Hijo... por quien creó el universo... que es el resplandor de su gloria..."** Por otro lado, la Encarnación es el requisito esencial para la Resurrección. El mismo Niño Jesús, que brilla en el pesebre, morirá en la Cruz por nuestra definitiva liberación del dominio del mal. Cuando San Juan el Evangelista describe la vocación de los primeros discípulos, éstos le preguntan **"Maestro, ¿dónde vives?"** Jesús responde: **"Ven y verás"** (Juan 1:38-39). De hecho, Juan el Evangelista siguió a Jesús y descubrió dónde vivía. Se dio cuenta de que Jesús es la presencia del Hijo de Dios entre nosotros. Así, podemos comprender el importante anuncio en el Evangelio de hoy: **"El Verbo se hizo carne y habitó entre nosotros."** Oh, Jesús, gracias por el gran regalo de tu encarnación en nuestra frágil humanidad. Por favor, ayúdame a reconocer su constante presencia en mi vida. Amén.

## Did you Know? ¿Sabias Que?

### **December 21-22 || Red flags in gift giving**

'Tis the season for giving and receiving gifts, but some gifts are inappropriate for children to receive from adults. Talk to your children about appropriate gift giving – who they should give presents to and who they do not need to give to. Discuss when they should accept a present or not. This would be a good time to establish family rules about gift receiving. For example: friends and family may not accept gifts outside of established holidays, like a birthday or Christmas. For more information, read the VIRTUS® article "An embarrassment of riches: establishing a framework for gift giving to kids" at [lacatholics.org/did-you-know/](http://lacatholics.org/did-you-know/).

### **Señales de alarma en la entrega de regalos**

Es época de hacer y recibir regalos, pero algunos regalos pueden ser inapropiados para que los niños los reciban de adultos. Hable con sus hijos sobre la forma adecuada de hacer regalos y a quién deben hacer regalos y a quién no. Hablen de cuándo deben aceptar un regalo o no. Es un buen momento para establecer normas familiares sobre la recepción de regalos. Por ejemplo: los amigos y familiares no pueden aceptar regalos fuera de las fiestas establecidas, como un cumpleaños o la Navidad. Para saber más lea el artículo en VIRTUS® "Una vergüenza de riquezas: establecer un marco para hacer regalos a los niños" en [lacatholics.org/did-you-know/](http://lacatholics.org/did-you-know/).

**December 22, 2024 Fourth Sunday of Advent**  
**22 de Diciembre, 2024 Cuarto Domingo de Adviento**



**Novena de**

**Misas de Aguinaldo**



Diciembre 16 al 24.

a las 6:00 a.m.

En el templo

May the Lord Bless You All  
Adoración Eucarística

A las 9:00 a.m.

Se cancelan las misas de la capilla de las 8:00 am durante el novenario, están cordialmente invitados.

**Misas de año nuevo**  
**Enero 01 2025**

**New year Mass January 1st. 2025**

8:00 a.m. en Inglés—English

9:30 a.m. en Español—Spanish

11:00 a.m. en Coreano—Korean

FESTIVAL GUADALUPANO / OUR LADY OF GUADALUPE  
FESTIVAL 2024

RAFFLE WINNERS / GANADORES DE LA RIFA  
THE WINNER NUMBERS ARE / LOS NUMEROS

GANADORES SON:

Thank you for your support

Gracias a todos por su grand apoyo

May the Lord Bless You All / Dios Les Bendiga

#2732 1st. Prize / Primer Premio

#3679 2nd. Prize / 2do. Premio

#0369 3rd. Prize / Tercer Premio



**8. Domingo 22 Sector #4**

Youth Ministry  
2131 28th. St.  
Los Angeles, CA 90018

**9. Lunes 23 Sector #4**

Parroquia San Pablo  
1920 So. Bronson Ave  
Los Angeles, CA 90018

**Misa del 24 de Diciembre**  
sera a las 7:00 p.m. en Español  
**Mass on December 24**  
will be at 7:00 p.m. in Spanish

**DECEMBER 31, 2024**  
**31 DE DICIEMBRE 2024**

**HORARIOS DE MISA**

**6:00PM**

**ADORACION EUCRISTICA**  
**EUCCHARISTIC ADORATION**

**MASS / MISA 7:00PM**  
**SPANISH / ESPAÑOL**

**Misas de Navidad Diciembre 25**  
8:00 a.m en Español  
9:30 a.m. Bilingue  
1230 p.m. en Español

**Christmas Masses December 25**  
8:00 a.m. in Spanish  
9:30 a.m. Bilingual  
12:30 p.m. in Spanish

**December 22, 2024 Fourth Sunday of Advent**  
**22 de Diciembre, 2024 Cuarto Domingo de Adviento**



**Together in Mission / Unidos En Mission**  
**2024**

**Be Imitators of Christ**  
**Sean Imitadores de Cristo.**

PARISH GOAL / META PARROQUIAL  
**\$13,221.00**

Total pledge / Total en Promesas **\$17,522.00**

Amount Paid/ Cantidad Pagado **\$11,651.75**

Please help us meet our goal!

**SACRAMENTOS Y SERVICIOS LITÚRGICOS**  
**SACRAMENTS LITURGICAL SERVICES**

**Confesiones/ Confessions:**

Todos los Sábados de 3pm - 5pm con adoración eucarística/Every Saturday from 3pm - 5pm with eucharistic adoration. Thursday 6:00pm to 6:45 pm / Jueves a las 6:00 pm a 6:45 pm

**Bautizos/ Baptisms:** El Tercer Sábado y Domingo del mes, Para mas información favor de llamar a la oficina parroquial. Third Saturday and Sunday of the month., The Baptisms are available in English and Bilingual. Los Bautizos están disponibles en Ingles y Bilingüe. For more information please call the parish office: (323) 730-9490 Ext. #301

**Catequesis Para la Primera Comunión y Confirmación/**  
**Catechesis for First Communion and Confirmation**

Para mas información acerca del Catequesis para la Primera Comunión y el programa de Confirmación, por favor llame a la oficina parroquial. For more information about The Catechesis for First Communion and Confirmation program please call the parish office. (323) 730-9490 Ext. #305

**Matrimonios/Marriage**

Por favor contacte la oficina parroquial por lo menos seis meses antes de la fecha parish office at least six months before the planned date. (323) 730-9490 Ext. #301

**Cuidado Pastoral de Enfermos/ Pastoral Care of the Sick**

Para la Confesión, Unción, y Comunión de enfermos, por favor llame a la oficina parroquial./ For Confession, Anointing and Communion to the sick, please call the parish office. (323) 730-9490 Ext. #301

**Quinceañeras:** Para mas información, por favor llame a la oficina parroquial./ For more information, please call the parish office. (323)730-9490 Ext. #301

**Sacraments (Funerals, Memorial Masses)** are available in English, Spanish and Bilingual. Los sacramentos (Misa de Funeral, Memorial) están disponibles en Ingles, Español, y Bilingüe.

**Mass Collection Colecta De Misas Dec. 14-15 /2024**

**Saturday Mass 5:30 p.m. \$101.00**

**Sunday Masses / Misas Del Domingo**

**6:45 a.m. \$339.00**

**8:00 a.m. \$1,475.00**

**9:30 a.m. \$667.00**

**11:00 a.m. \$1,056.00**

**12:30 p.m. \$1,106.00**

**6:00 p.m. \$596**

**Novena de Misas de Aguinaldo 6:00a.m. \$612.25**

**Total 1st. Collection/Total de 1er. Colecta \$5,952.25**

**Our Lady of Guadalupe Masses Dec. 11 & Dec. 12 2024 \$2,439.00**

**Total Second collection Retirement Fund for Religious \$1,421.00**

**Flower Donations \$141.00**

**Total food sale by the group volunteers \$1,117.00**

**Grand Total \$11,070.25**

**Horarios de Misa / Mass Schedule**

**Domingo / Sunday**

6:45 am Ingles / English

8:00 am Español / Spanish

9:30 am Bilingüe / Bilingual

11:00 am Coreano / Korean

12:30 pm Español / Spanish

6:00 pm Español / Spanish

**Entre Semana/ During theweek**

8:00 am Lunes, Miércoles, Viernes / (Español)  
Monday, Wednesday. Friday (Spanish)

7:00 pm Martes y Jueves/ Tuesday and Thursday  
(Español / Spanish)

5:30 pm Saturday (Ingles / English)

**Coreano / Korean**

7:30 pm Miércoles / Wednesday

11:00 am Viernes / Friday

8:00 am Sabado / Saturday

**Adoración al Santísimo Sacramento / Adoration of the Blessed Sarament**

9:00 – 11:00am Lunes, Miércoles, Viernes / Monday, Wednesday, Friday

3:00 – 5:00 pm Sabado / Saturday

9:00 – 5:45 pm 1er Viernes de cada mes / The 1st Friday of every month

**Confesiones / Confessions**

6:00 – 6:45 pm Jueves / Thursday

3:00 – 5:00 pm Sabado / Saturday

5:00 -5:45 pm 1er Viernes de cada mes / The 1st Friday of every month